

Ersteinst Montag
und Donnerstags.
Vierteljährlicher
Abonnementpreis
für die Post 13 Sgr.
f. Anwalt. 16 Sgr.
Grat. s
werden den
Abonnenten
25 Beilen vierteljährlich
aufgenommen.
Anfertigungsgebühren für
die dreizehnl. Beilagen
1 Sgr.

Polnisches Wochenblatt.

Tygodnik kujaowski.

Zweiter Jahrgang.

(Verantwortlicher Redakteur: Hermann Engel in Inowraclaw.)

Rok drugi.

Wychodzi co Ponie-
dziatek i czwartek.

Prenumerata
kwartalna
dla miejscow wch 13sg.
dla zamiejsc. 16 sg

Bezpłatnie
umieszcza się dla
abonentów 25 wierszy

Za insercją
wiersza po trzykroto
lamanego, płać się
1 sgr.

Inserate nehmen an: die Herren Haasestein u. Bogler in Hamburg-Altona u. Frankf. a. M., A. Metemeyer in Berlin, u. Illgen & Fort in Leipzig.

Vom Landtage.

(Sitzung des Abgeordnetenhauses vom 9. Dezember.)
Der Präsident theilt zuerst das Schreiben des Justizministers mit, in welchem derselbe die Erlaubnis zur gerichtlichen Verfolgung des Abg. Jacoby beantragt. Jacoby selbst wünscht, daß das Haus die Erlaubnis geben möge, damit er so schnell als möglich die Antilage widerlegen könne. Parrissius (Brandenburg) aber erklärt, daß in einer solchen Sache doch andere Rücksichten maßgebend sein müßten, als der Wunsch des betreffenden Abgeordneten, und daß deshalb die Sache der Untersuchungskommission zur Berichterstattung zu überweisen sei. Das Haus tritt dieser Ansicht bei.

Dann übertrifft der Finanzminister den Antrag auf Gewährung einer Anleihe von 12 Millionen. Die Motive dafür sind: Die Schwebig-vollkommene Angelegenheit mit ihren möglichen späteren Verwickelungen. In den Motiven sucht sich die Regierung zwar darauf zu stützen, daß sie das Geld zur Erfüllung von, vom Bunde auferlegten Verpflichtungen gebrauche, muß aber doch selbst zugestehen, daß die Kosten der Bundesverpflichtungen nicht einseitig die Höhe dieser Summe erreichen. Es wird beschlossen, eine besondere Kommission von 21 Mitgliedern zur Berathung und Bericht-erstattung über diese Anleihe zu wählen. Das Haus tritt dann in die Budgetberathung ein. Eine größere Debatte entspinnt sich bei der Position von 30,000 Thaler für das Preßbüreau, welche die Kommission zu streichen vorschlägt. Verschiedene Abgeordnete, Birchow, Assmann, Papendick, Jung, Saucken führen aus, welcher Art die Verwendung dieser Mittel in den Händen derer Regierung gewesen ist und daß eine mit der öffentlichen Meinung sich in Uebereinstimmung befindende Regierung solcher Mittel nicht bedürfe. Der Minister Hr. Culerburg giebt zwei unterschiedene Erklärungen bei seiner Vertheidigung dieser Position. Einmal, erklärt er, daß die Regierung die Preß-Ordnung vom 1. Juni d. J. also überhaupt Preß-Beschränkungen nicht nöthig gehabt hätte, wenn sie nicht allein 30,000 sondern 300,000 Thlr. für ihr Preßbüreau gehabt hätte. Er eröffnet uns also die Aussicht, daß wir um die volle Sicherung unserer Pressfreiheit durch ein Geldopfer erkaufen könnten. Ein Vorschlag, auf den wir für unser Theil, wenn das Geschäft nur sicher abzuschließen wäre, einzugehen gar nicht abgeneigt sein würden.

Dann knüpft er an die Schleswig-Holsteinische Sache und ihre Behandlung in der auwärtigen Presse an, und erklärt, daß die dänischfreundliche Haltung der Englische Presse nicht daher rühre, daß Dänemark sich die Englische Presse gekauft habe. Wir glauben, daß der Minister daran nicht hat, aber er hätte sich selbst sagen müssen, daß dieses Motiv gerade gegen seine Forderung spricht. Was in aller Welt sollen wir noch Geld dafür geben, daß das Ministerium die Günstigen des Londoner Vertrages auf unsere Kosten auch noch in auswärtigen Blättern bewiesen konnte? Die 30,000 Thlr. werden natürlich gestrichen. — Das Haus geht dann zu den Wahlprüfungen über und beanstandet auf den Vorschlag des Abgeordneten Vedden als Referenten der Abtheilung, die Wahl des Grafen v. Francken Siebertoff und des Pfarrers Wader, wegen geschwinderiger Beeinflussung der Wahlmänner, Schullehrer, Gemeindefreier etc., so wie sonstiger Unregelmäßigkeiten. Der Antrag der Abtheilung wird mit großer Majorität angenommen. —

Als Mitglieder für die Saatschulden-Kommission wurden gewählt: Der Präsident Grabow, Hagen, Wiedrichs. (Sitzung vom 10. Dezember.) In den Abtheilungen hat schon vor der Sitzung die Wahl der Kommission für die gestern beantragte Anleihe von 12 Millionen stattgefunden. Die Kommission hat bei ihrer Konstituierung Vorred. Calbum Vorstehenden, v. Carlowsky zum Stellvertreter des Vorstehenden, Weibauer zum Schriftführer und Busin zum Stellvertreter des Schriftführers erwählt. Zum Referenten ist Herr v. Seydel ernannt.

In Hauke wird die Präsidentenwahl für die ganze Dauer der Session vorgenommen. Herr Grabow ist mit 280 Stimmen gewählt. Blankenburg hatte 25 Stimmen. Herr Grabow übernimmt das Präsidium mit dankenden Worten. Die Abgg. v. Ulrich als erster und v. Bodum-Dolff als zweiter Präsident für die Dauer der ganzen Session, werden proklamiert. Die früher beanstandete Wahl des Abg. v. Guttry wird für gültig erklärt.

In der Sitzung des Abgeordnetenhauses vom 11. erklärte die Interpellation des Abg. Bellier de Lamoignon (Grenz-berlegung durch Kaschau vergl. Orléansburg) der Minister des Innern; weder ihm, noch der Königsberger Regierung sei etwas über den Verfall bekannt; er habe nun Bericht vom Landrath eingeholt; sobald derselbe eingegangen, werde er dem Hause anzeigen und resp. antworten. — Die Wal-

den'sche Interpellation wegen Einstellung von Nicht-Referenten zur Reserve wurde vom dem Antragsteller ausführlich begründet und durch einzelne Fälle erläutert. — Der Kriegsminister erklärte, daß er sich zu der erfolgten Einstellung für berechtigt halte und greift die von Waldeck getrennt gemachte Interpretation des § 10 des Gesetzes vom 3. September 1814 an. — Auf Antrag des Abg. Dunder wird eine Besprechung beschlossen, an der sich die Abgeordneten Waldeck, Graf Bartenleben, v. Bunde und der Kriegsminister betheiligen. Es folgen die angeforderten Etatsberichte, die nach den Anträgen der Kommission erledigt werden. Schluß der Sitzung 1 1/2 Uhr. — Morgen 10 Uhr Sitzung. Tagesordnung: Die Anträge wegen der Polnischen Abgeordneten und Etatsberichte.

Auch im Herrenhause hat man am 10. aufscheinend eine Sitzung gehalten, ob dieselbe jedoch in der That als die fünfte zu numerieren sei, das wagen wir, bei der bekannten Gewissenhaftigkeit des hohen Hauses in Bezug auf die Korrektheit in der Reihenfolge seiner Zusammenkünfte, nicht zu entscheiden. Wenn die Herren waren — offen heraus! — nicht beschlußfähig. Das heißt nicht im Einzelnen, sogar Hr. Leo war ja unter ihnen, sondern im Ganzen: es waren ihrer zu wenig da, sie erreichten nicht einmal die beschiedene Zahl, die sie selber für die Vollgiltigkeit ihres Versammlungswesens bestimmt haben, die Zahl von 60. Zwar war der Antrag des Hr. Armin angekündigt gewesen voraussichtlich eine Kundgebung hoher Politik, wie alle Ersten Kammer des Deutschen Vaterlandes sie in den letzten Wochen für notwendig gefunden; indessen — sie waren nicht beschlußfähig! Es beschloffen sie denn, eine lange Reihe von Entschuldigungsschreiben, meist für die Dauer der ganzen Session angehörend, sie beschloffen die Beredigung des neu eingetretenen Mitgliedes, des Herrn v. Lecqo, vorzunehmen, sie beschloffen, die Antwort des Königs auf die an ihn entsandte Adressdeputation zu verzeichnen und sie beschloffen endlich, an Stelle des verstorbenen Hr. v. Buddenbrock ein drittes Mitglied ihrer Staatsschulden-Kommission zu wählen. Da brach das parlamentarische Gewitter des Hrn. v. Bunde durch, es wies auf das klägliche Schauspiel der fast noch geringeren als die Tribünen, besetzte Bänke hin; man beschloß den Namensaufruf und — das Resultat ist Eingangs gemeldet. Man beschloß nun, diese Wahl zu vertagen und ging um 12 3/4 Uhr auseinander. Nächste Sitzung unbestimmt.

Der Antrag des Abgeordneten Kuntal wegen Wiedereröffnung des Gymnasiums zu Arzmetzno wird von der Unterrichts-Kommission (Referent Dr. Woller) in seinem ganzen Umfange dahin beantwortet: „In Erwägung, daß die vor mehr als 8 Wochen erfolgte Schließung des Gymnasiums zu Arzmetzno von Hause aus nicht gerechtfertigt erscheint, in fernerer Erwägung, daß unter den gegenwärtigen Verhältnissen die Wiedereröffnung desselben keinen gegründeten Bedenken unterliegt, beschließt das Haus, der Abgeordneten dem königlichen Ministerium des Kultus gegenüber die zuvörderliche Erwartung anzusprechen, daßselbe werde die schleueste Wiedereröffnung der Anstalt veranlassen.“

Deutschland.

Berlin, 12. Dezember. Das vor einigen Tagen verbreitete Stadtgerücht von einem Schlaganfall, den Napoleon erlitten habe, wurde schon gestern von Frankfurt aus mit der Bemerkung begleitet, daß auch dort gleiche Nachrichten laut geworden seien. (Der „Moniteur“ bringt eine Widerlegung des Gerüchtes, mit den Worten Schillers: „Er lebt, und lebt Euch Allen zum Verderben!“) Hier bleibt man trotzdem der Meinung, daß die Geschichte ohne jeden Grund und nur darauf berechnet gewesen sei, jene Spekulation auf Hauke zu unterstützen, welche von der hiesigen Regierungszeitung gestern als deutliche Garantie unsres innern Wohlstandes gerühmt wurde. Wenn jetzt auch der „Augsb. Abg. Ztg.“ von Berlin über Geheimdepeschen geschrieben wird, die General Wrangel in Betreff jenes Schlaganfalls erhalten habe, so kennzeichnet sich die Wahrheit dieser Notiz wohl am Besten durch die daran geknüpften Bemerkungen, man habe bei dieser Gelegenheit

bei Hofe den ernstlichen Wunsch für die Lösung unsres innern Konflikts ausgesprochen. Daß man vor Napoleon's Tode, mit sammt allen Folgen, die sich daran knüpfen können, ein solches Grauen in den Europäischen Kabinetten empfände, ist schwer zu glauben.

Die „Rh. Ztg.“ will wissen, daß der Landtag wahrscheinlich unmittelbar nach Durchberathung des Etats für 1864 geschlossen und nicht eher, als entweder am 15. Januar 1865 oder bis der erste Kanonenschuß in Europa fällt, wieder einberufen werden würde.

Diesem Abgeordneten, welche Beamte sind und nach der Ansicht des jetzigen Ministeriums ihre Stellvertretungskosten günstig selbst tragen sollen, haben bald nach Eröffnung des Landtags — am 13. Nov. — eine Besprechung gehalten, um ein übereinstimmendes Verhalten in dieser Angelegenheit herbeizuführen. Die Abgeordneten Simson, v. Diederichs, Ewesten, Klüder und Klog sind dann beauftragt worden, über die rechtliche und politische Seite der Regierungsmaßregel ein Gutachten zu erstatten. Der Antrag derselben geht nun, wie man hört, dahin, daß die Beamten, denen Stellvertretungskosten für die Zeit ihrer Wirksamkeit als Abgeordnete vom Gehalte abgezogen werden, verpflichtet seien, die Civilklage zu erheben und den Fiskus auf Nachzahlung des Betrages der Abzüge zu belangen. Rechtlich zulässig ist in Preußen eine solche Klage.

Der Abg. Ruder ist der Erste, welchem die Stellvertretungskosten, und zwar mit 40 Thalern für den Monat November an seinem Gehalte, welches er als Abgeordneter Friedensrichter monatlich zu erheben hat, gekürzt sind. Er hat dem Justizminister die vorgeschriebene Anzeige gemacht, um, wenn dann keine Remede eintritt, den Fiskus bei dem Friedensgericht zu Düsseldorf anklagen zu können.

Die „Milit. Blätter“ hatten bekanntlich dieser Tage von der Preussischen Soldatenehre gesprochen, die in Schleswig wie in Olmütz verpfändet sei und in Schleswig wie in Olmütz ausgelöst sein wolle. Die Regierungszüchtung geht, wie das ja auch ganz in der Ordnung ist, mit vollem Zorn über diese unzeitgemäße Anspielung gegen den treuen Bundesgenossen an der Donau her. „Wir“, sagt Hr. Bras, „haben bisher immer die Uebersetzung gehabt, daß die Preussische Soldatenehre darin, und nur darin, bestehe, die Befehle ihres Königl. Kriegsherrn auszuführen, und wir glauben auch, daß es nicht Einen Offizier unsrer Armee giebt, der nicht weiß, daß es keinen bessern Hört der Preussischen Soldatenehre giebt, als ihn — als den König.“ Und ob derselbe „Rehrt“, oder „Gewehe beim Fuß“, oder „Gewehr zur Parade rechts“ kommandirt; — kein Preussischer Soldat verpfändet seine Ehre dadurch, daß er diesem Kommando gehorcht, und kein Preussischer Soldat, als solcher überhaupt, hat das Recht, seine Ehre anderswo zu verpfänden, als seinem Könige.

In der Kammer zu Stuttgart ist dieser Tage ein Gesetzentwurf angenommen worden, nach welchem die Religionsverschiedenheit zwi-

schon Juden und Christen fortan kein bürgerliches Ehehindernis sein soll. Das Gesetz ging nicht ohne harten Kampf durch, ein Wittglied Herr Wächter, hielt sogar solche Ehen für ganz und gar widernatürlich. „Was würde man,“ ruft er, „von einem Forstmann sagen, der Nadelholz auf Laubholz pflanzen wollte?“ Ja er meint, es würde durch solche Ehen eine neue Race von Menschen geschaffen, die man in Würtemberg noch nicht kenne (schallendes Gelächter). Was solle namentlich aus den Kindern werden, die aus solchen Ehen hervorgehen, und ihrer Erziehung? Wogegen denn allerdings ein literarisches Mitglied hoffte, es solle diese Race gleich derjenigen, als die Söhne des Himmels sich zu den Töchtern der Menschen herablassen, eine ganz hochsine werden. Die Kammer trat dieser Meinung schließlich mit 49 gegen 34 Stimmen bei.

Aus Schleswig-Holstein, 9. Dezbr. Die Dänische Regierung, deren maßlose Keckheit bisher schon so Auserordentliches geleistet, scheint nunmehr in ihrer Verblendung in der That bis zum Aeußersten gehen zu wollen. Sie scheint nämlich wirklich alles Ernstes gewillt, den Bundesstruppen in Holstein einen, wenn auch nur demonstrativen, Widerstand entgegen zu setzen. Seit Donnerstag voriger Woche sind 40 Pioniere mit einer größeren Anzahl auf Tagelohn angenommener Arbeiter damit beschäftigt, bei Neumünster Schanzen zu bauen. Die Straße nach Seeberg, die Chaussee und Eisenbahn nach Altona sollen, wie es heißt, so weit es die Zeit gestattet, mit größeren Werken versehen werden. Nun, besser konnte es ja auch in der That nicht kommen, als wenn Dänemark wirklich aus der Execution einen Kriegsfall machen wollte. Dann wäre es ja wohl auch für die Herren v. Bismarck und Reichberg mit dem Vondener Proskoll vorbei! — Inzwischen benutzen die Dänen die Frist, die ihnen durch das bisherige Jögern des Bundes gelassen worden ist, um namentlich aus Holstein soviel als möglich herauszupressen. Nachdem bereits alle Klassen aus Holstein hinweg geschleppt worden sind, werden nunmehr in aller Eile 1300 Pferde aus dem Lande requirirt, für welche Dänemark natürlich nicht das Geringste bezahlen wird. Selbst Brivallente glauben sich vor einer Beraubung der Dänen nicht sicher, aus diesem Grunde wenigstens haben die größten Kaufleute, namentlich aus Altona, fast durchweg ihre Vorräthe nach Hamburg schaffen lassen.

Hamburg, 11. Dez. Die Bürgerschaft hat so eben ein innig beschlossenes, wie folgt: Bürgerschaft ersucht einen hohen Senat, die altbetrauerte und verfassungsmäßige unzerrennliche Verbindung der Herzogthümer Schleswig-Holstein, die Selbstständigkeit derselben und ihre vollständige Trennung von Dänemark, so wie die gesetzliche Erbfolge mit allen ihm zu

Czas donosi.

Paryż, 5. grudnia. Mysl powszechnego soboru politycznego za wzniosła się okazata dla poziomu dzisiejszych meżow stanu. Odepchnięta przez Anglię, przyjęta lekliwie, nieufnie, z zastrzeżeniami przez inne wielkie mocarstwa przybysz jako świątyni meteor wzbudzający podziw a nieszczęzą wróżby i przepowiedzenie. Jednakże Cesarz wyrzekł: „że głos jego będzie wysłuchany, bo jestem głosem Francji.“ — Tymczasem wysłuchany nie został. Czyżby więc przestał mieć powagę o lat dziesięć u nabyła, lub czy ja ma wtenczas tylko gdy w nim brzmi dźwięk iraby wojennej. Cokolwiekładz Cesarz i Francja nie mogą długo pozostać w położeniu dzisiejszym, lecz aby wyjść i wyrwać się z niego, potrzebują namysłu i rozważy. Chwila więc obecna jest chwilą pozornej nieczynności i oczekiwania i nie bez zasady mniemac można, że dotąd niema żadnego ułożonego i przyjętego planu, żadnego spisanoego programu dalszego działania. I dla tego właśnie, że go niema,

Gebote stehenden Mitteln schügen und flügen zu wollen, und erklärt ihrerseits, daß sie, soweit diese Mittel von ihr abhängen, zur Hergabe derselben bereit ist.

Prag, 10. Dez. Das 18. Jäger-Bataillon ist mittelst Separatzuges nach Theresienstadt, dem Sammlpunkte der Brigade, abgegangen. Am 13. d. M. erfolgt der Ausmarsch des gesammten Corps nach Holstein.

Für Schleswig-Holstein hat der frühere Diktator Marian Langiewicz zur Verfügung des betreffenden Comitees in Wien 100 Fl. eingesandt.

Italien.

Turin, 9. Dez. Seit mehreren Tagen bemerken wir hier verschiedene Chefs und Mitglieder der Lombardischen und Venetianischen Aktionsvereine, welche sich dem Vernehmen nach im Laufe dieser Woche nach Caprera zu Garibaldi begeben sollen, um dort eine General-Conferenz abzuhalten. Dieselbe soll auf die Befreiung Venetiens Bezug haben, zu welcher Garibaldi, nach der Versicherung seiner Vertrauten, im nächsten Frühjahr jähren will.

— Ein neues Journal „L'Appello“ hat dieser Tage das Licht der Welt erblickt, dessen Redakteure die Republikaner Bozzetti, Guerzoni und Albaneje sind. Garibaldi schrieb an dieselben: „Meine lieben Freunde! Ich hoffe, daß Sie, die auserwählten Helden (campioni eletti) der Italienischen Freiheit auf dem Schlachtfeld auch auf dem civilisirenden Felde der Journalistik glänzen werden. Ihr Name und Ihr Programm bürgen mir dafür. Wenn auch etwas in Italien gethan wurde, so bleibt uns noch sehr viel zu thun übrig, und es ist eine Schande für jeden, der auf dieser Erde geboren ist, die schmachliche Sklaverei zu dulden, zu welcher man uns verdammen will. Caprera, 16. Nov. 1863. Garibaldi.“

Frankreich.

Paris, 10. Dez. Die Schleswig-Holsteinische Frage tritt hier im Publikum immer mehr in den Vordergrund. Die Franzosen stehen in dieser Beziehung eher auf Seiten der Deutschen, und wenn es blos deshalb wäre, weil die Engländer Dänemark die Stange halten. In den offiziellen Kreisen ist man mit England höchst zufrieden, daß es die Simpatien, die es bis jetzt noch in Deutschland hatte, zum Opfer bringt.

Großbritannien.

London, 12. D. z. Der Postdampfer „Persia“ hat Newyorker Nachrichten vom 2. d. M. nach Cork gebracht. Der General Grant hat fernere Operationen für den Winter aufgegeben. Meade rückte in dem Thale des Nile Nun vor und stieß auf Lee, hat ihn aber nicht angegriffen, weil seine Position zu

fest, sondern soll sich nach Frederiksburg zurückgewandt haben. Ueber den Erfolg der Belagerung von Anroville ist nichts Positives bekannt; ein unbestätigtes Gerücht spricht davon, daß der Belagerer Longstreet sich zurückgezogen habe.

— Aus dem beabsichtigten großen Polen-Meeting, bei welchem der Carl von Harrowby den Vorsitz führen und eine Auswahl einflußreicher Parlaments-Mitglieder Reden halten sollten, wird nichts. Vor General Bergs Thaten erstarrt jede Zunge. Die Mitglieder des Polen-Comitees und auch die hiesigen Polen selber fühlen, daß mit bloßen Reden hier nicht mehr zu helfen und daß nicht die geringste Hoffnung vorhanden ist, die britische Regierung zu entscheidenden Schritten zu bewegen. Folglich wollen sie lieber schweigen. Das klingt zwar sehr armfelig, ist aber noch immer besser, als nachträgliche Blamage.

Zum polnischen Aufstande.

Lemberg, 9. Dez. Der „Gazeta Narodowa“ zufolge hat General Berg Congress-Polen in 11 Militärbezirke nach rein strategischen Rücksichten eingetheilt; an der Spitze eines jeden Bezirkes steht ein General mit unumschränkter Vollmacht. — Bojars hat eine bei Szegedocin confiscirte Sendung von 200 Gewehren zurückerovert.

Das Hilfscomitee für Polen in Glasgow (Schottland), hat einen Dampfer gemiethet, welcher an einem geeigneten Punkte des baltischen Meeres zur die polnischen Insurgenten Kleidungsstücke, Wäsche, Stiefeln, Waffen und Munition auszuweisen soll. Die Expedition schiebt unter der Leitung des Herrn Sulzewski, eines der Vorsitzenden des londoner Polenvereins, welcher von dem verstorbenen Lord Dudley Stuart geg. findet wurde.

Von der polnischen Grenze, 9. Dez. Bei Szegedocin hat sich der Insurgentenanführer Chmeimofski mit seiner Macht concentrirt, als die in Szegedocin garnisontrenden Russen dies erfuhr, machten sie in einer Gesamtstärke von 3 Bataillon Infanterie auf denselben Jagd. Der Insurgentenführer griff dieselben energisch an und brachte ihnen — den Russen — großen Verlust bei. — Brzezyn wurde vom dem Major Bremen aus Loz mit einer Contribution von 8000 R. dafür bestraft, weil die Insurgenten vor ungefähr 3 Wochen aus dertiger Kasse 2000 Fl. entnahmen. — In Apt sollen die Insurgenten aus dertiger Kasse 11,000 Rubel entnommen haben. Wie hoch wird wohl die Contribution dieser unglücklichen Stadt angesetzt werden? Fast jeden Tag finden in der Grenzstädten Verhaftungen statt, von denen selbst Frauen nicht verschont bleiben.

Locales und Provinzielles.

Inowraclaw. Die Ausbudung der im

tem żywiej tem gwałtowniej poruszają się namiętności, osobiste widoki i intrzygi. — Stronnictwo pokojowe i stronnictwo rosyjskie sprzymierza się i działa w celu uzyskania wyłącznego wpływu. Utrzymanie pokoju, przywrócenie serdecznych stosunków z Rosją, a więc pogrzebanie sprawy polskiej est celem ich usiłowań. Lecz dopóki dzisiejszy minister spraw zagranicznych jest u steru tychże spraw, dopóty sprawa polska opuszczona nie będzie i pogrzebu jej nieprzyjaciele nasi nie urzą. Przeciw p. Drouyn de Lhuys wymierzone są wszystkie ich pociski, oni i na ziemi widocznie i pod ziemią tajemnicie osłabiają i podkopują tę więźność i ufność jaką dotąd Cesarz mu okazuje. Lecz w dzisiejszym składzie rządowym p. Drouyn de Lhuys zostaje w zupełnem odosobieniu żadnego między kolegami poparcia znajduje, walka więc jest trudna, a nawet niebezpieczna. — Spiknionym przeciw niemu przewodzi w jednym szeregu p. Fould w drugim ksi. de Moray; połączony jest z nim acz niezupełnie p. Rouher. On to wśród Izb ma bronić polityki ministra,

któremu nie sprzyja. Bronić ją będzie zapewne z taką gorliwością i szczerością jaką p. Magna okazał był w obronie planów finansowych p. Foulda. Wiadomość podania przez dziennik p. Girardin, powtórzona przez Independance, o mającym nastąpić wysłaniu generała Fleury do Petersburga z listem Cesarskim, nie była bez zasady. Użycia tego środka zbliżenia się do Rosji d radzali przeciwnicy ministra spraw zagranicznych, naczelnicy stronnictwa pokojowego rosyjskiego. — Opart mu się z tegością p. Drouyn de Lhuys i jak na teraz zdołał mu przeszkodzić. — Gdyby się nie był w tej okoliczności znalazł w zgodzie z Cesarzem, byłby nie wątpliwie ustąpił z swej posady. Wtenczas przeciwne mu stronnictwa byłoby usunęło na jego miejsce tymczasowego następcę zrecznie wybranego, a wkrótce potem pokusiłoby się o zupełne zwycięstwo forsytując do zarządu sprawami zewnętrznymi jednego z dyplomatów stojących darsna ubocznie, lecz zawsze zabiegłych i czynnych pp. Thouvenel, lub Benedetti, lub margrabiego Lavalette. Nie będzie bowiem od rzeczy wspomnieć o imochoodem, że p. Rouher wydat,

lechten Herbst eingestellten Rekruten wird durch die ganze Armee mit größter Beschleunigung und nach einer neuen, diesen Zweck angeblich sehr abkürzenden Methode betrieben. Namentlich sind nach der letzteren die Schießübungen gleich mit in den Winter verlegt worden. Bestimmung ist für diesen Ausübungsprozess, daß derselbe ebenfalls bis März l. J. vollendet sein muß und werden, für den Eintritt einer allgemeinen Robilmachung nach diesem Termine, diese jungen Mannschaften, statt zu der Bildung der Ersatz-Bataillone zu dienen, vielmehr bei ihren resp. Truppentheilen zu verbleiben, wogegen dann zur Formation der Ersatz-Abtheilungen, soweit dieselben nicht durch Einstellung von Reservisten gedeckt werden können, schon im nächsten Frühjahr eine neue Rekruten-Aushebung stattfinden würde. Als Zweck dieser Maßregel wird angegeben, durch das angewandte Verfahren um einen Jahrgang weniger auf die Landwehr-Mannschaften zurückgreifen zu müssen. Bekannt ist übrigens, daß erst im 1867 und auch dann nur mit vierjähriger Reserve-Verpflichtung die Preussische Infanterie im Stande sein würde, ohne Heranziehung der jüngeren Jahrgänge der Landwehr ihre Bataillone auf den Kriegsfuß zu setzen und die nothigen Ersatz-Abtheilungen zu bilden.

Die kgl. Telegraphen-Direktion in Berlin hat unterm 5. October cr. eine Bekanntmachung die Beschädigung der Telegraphenleitungen betreffend, erlassen. Dieselbe lautet im Auszuge: Die längs Chausseen und andern Landstraßen geführten Telegraphenleitungen sind häufig der mathematischen Beschädigung, namentlich durch Zertrümmerung der Isolatoren mittelst Steinwürfe etc. ausgesetzt. Da durch diesen Unfug die Benutzung der Telegraphen-Anstalten verhindert oder gestört wird, so machen wir hiermit auf die in den §§ 296-298 des Strafgesetzbuchs für d. rgleichen Beschädigungen festgesetzten Strafen aufmerksam. Gleichzeitig bemerken wir hierbei, daß Demjenigen, welcher die Thäter muthwilliger oder sonst absichtlicher Beschädigungen an den Telegraphen-Leitungen der Art zur Anzeige bringt, daß die Thäter zum Erlaß und zur Strafe gezogen werden können, Prämien bis zur Höhe von 5 Thalern in jedem einzelnen Falle gezahlt werden.

Der hiesige königl. Landrath hat unterm 5. d. M. die Kreisengeseffenen von dieser Bekanntmachung mit dem Bemerkten in Kenntniß gesetzt, daß die Behörden und Gensdarmen des Kreises zur Vigilanz angewiesen worden sind. Gleichzeitig sollen auch die Lehrer in den Orten, durch welche oder in deren Nähe Telegraphenleitungen führen, von den betreffenden Behörden aufgefordert werden, von Zeit zu Zeit die Schulfinder auf die strafrechtlichen Folgen der Beschädigung der Telegraphenleitungen aufmerksam zu machen.

W tym roku, córkę za przybranego syna p. Lavallo. Kiedy się na scenie odgrywa najkrośniejszy dramat, p. dnoszący za przerażenia włosy na głowie i od którego zależy życie całego narodu, bezpieczeństwo Europy, przyszłość cywilizacji, jakże się nędznie, obrzydliwym wydaje, co się za kolosami dzieje. — Nie jest jednak bez pożytku zajrzeć za nie, chcąc unikać tudy błędów.

Te wszystkie zabiegi rozbijają się dotąd o wolę Cesarza, spokojną i wytrwałą, i spodziewać się należy że jej zachwiać nie potrafią. — Mysł jego zbyt jest wzniosły i głęboki aby dać się pociągnąć na niziny polityki tylko pokoju i bezpieczeństwa poszukającej. Po nadejściu odpowiedź Anglii, zdawać się mogło, że zbliżeniu się Francji do Rosji, zbliżeniu, które byłoby tylko warunkowem i majacym na celu nie zupełne i tymczasowe zalenie sprawy polskiej. Lecz z rosyjską odpowiedź aczkolwiek zaprawna podstępna uprzejmość, nie jest tego rodzaju aby przedstawiała możność wejścia w porozumienie z tem uzurpatorem mocarstwem. Odpowiedź ta nie

— (Ver spätet.) Es ist wohl uns Deutschen Mangel an Liebe zur Musik nicht vorzuwerfen, und auch wir hier so hart an der Grenze bedürfen nur einer Anregung, und wir werfen uns mit Begeisterung in die Arme der göttlichen Muse. Bedeutend hervorgerufen hat nun bei uns die Liebe zur Musik Hr. Frisch sowohl durch sein Auftreten in einigen Privat-zirkeln, wie auch durch sein am 6. d. gegebenes Concert, das bei gänzlich gefüllten Räumen mit dem größten Enthusiasmus angehört wurde. Die Ouvertüre (4 Händig) zu Egmont von L. Beethoven eröffnete das wohlgeählte Programm, und wurde von Herrn J. und einem der geehrten Dilletanten klar und deutlich vorgetragen, worauf das Männer-Quartett „Wie schön ist die Welt“ allgemeinen Applaus hervorrief. Die Sonate „Apassionata“ in F-moll hatte der Herr Concertgeber zu seinem Vortrage gewählt; wir übertreiben nicht, daß wir schon lange nicht Beethoven so streng klassisch vorgetragen gehört, obgleich im Anfange des Allegro Hr. J. etwas unsicher zu sein schien, doch schnell die gewöhnliche Sicherheit wieder erlangte, das Andante mit Ruhe und Empfindung vortrug, und mit Feuer und Kraft das letzte Allegro endete. — Es wäre zu viel auf alle 11 Piecen einzugehen, soviel nur noch hiermit, daß alle Anwesenden mit dem Wunsche aus dem Concerte schieden, recht bald wieder von Herrn Frisch ein zweites Concert arrangirt zu hören, und namentlich uns seinen Marsch, der elektrisirte, nochmals hören zu lassen. Schließlich sprechen wir den herzlichsten Wunsch aus, daß es Hr. J. bei uns gefallen, und daß er hier seinen bleibenden Aufenthalt nehmen möge.

— In den nächsten Tagen wird die Violinvirtuosin Fräul. Rosa d'Or hier einreisen, um ein Concert zu geben. Sie ist eine geborene Venetianerin, jedoch im Bezaug Concertum ausgebildet, und besitzt eine ganz meisterhafte Technik, verbunden mit einer unendlichen Fülle von Ton und seltener Reinheit im Spiel. Der außerordentliche Ruf, den sich die jugendliche Künstlerin in Italien, der Schweiz und Deutschland erworben hat, läßt erwarten, daß sie auch hier dem einstimmigen Beifall eine willkommene Erscheinung sein wird.

— Nach einer Bekanntmachung des königl. Landrathsamts vom 6. d. var bis zum 1. November cr. die Kinderpest in 138 Ortlichkeiten des Königreichs Polen aufgetreten.

Thorn. Vor einiger Zeit berichteten wir über einen Vorfall auf der Weichsel, wonach ein Polizei-Bewalter des Dorfes Ostromejko 6 Cent. Blei einem Schiffer gewaltsam fortgenommen und mit Bleischlag belegt hätte, welche an den hiesigen Rfm. G. Browe adressirt waren. Die Regierung zu Marienwerder war der Ansicht, daß der Beamte Recht gehabt habe. Auf erfolgte Beschwerde über diesen Entscheid ist vom Minister des Innern noch kein Urtheil

gefallen, dagegen hat unser Mitbürger vom Hrn. Handelsminister folgendes Schreiben erhalten: „Auf die Vorstellung vom 4. d. Mts. werden Ew. Wohlgeb. benachrichtigt, daß die Königl. Regierung zu Marienwerder angewiesen worden ist, die unverzügliche Herausgabe der Ihnen zugehörigen auf der Weichsel bei Ostromejko in Beschlag genommene 6 Cent. Blei an Sie zu veranlassen, event. aber über die entgegenstehenden Bedenken sofort anderweitig zu berichten. Berlin, den 8. Dez. 1863.

Der Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten. v. Hentig.

— Die Frequenz über die Brücke ist ungemein stark, sowohl was die Fußgänger, als auch die Fuhrwerke anlangt. Um den Ertrag des Brückengeldes möglichst sicher festzustellen, sollen für Fußgänger, wie für Fuhrwerke Kontrolmarken eingeführt werden, wodurch sich auch einmal der Ertrag der Brückenspassage seitens der Fußgänger, sowie der seitens der Fuhrwerke berechnen lassen wird. Ferner ist der Vorschlag gemacht worden, zur Kontrolle der Fußgänger diesseits, wie jenseits der Brücke einen Apparat aufzustellen, wie er bei der Köl er Brücke angebracht ist und der genau die Zahl der Fußgänger angiebt. Eine solche Vorrichtung dürfte die Einführung der Kontrolmarken, aber auch die Verpachtung der Brücke uberrflüssig machen.

Graudenz. Der „G. G.“ schreibt: Den Bewohnern unserer Provinz wird es wohl in sehr seltenen Fällen nur zum Bewußtsein kommen, daß sie nicht zu Deutschland gehören. Die zwanzigsten Beziehungen, in denen wir zu untern Besamusaerlande stehen, lassen es uns vergehen, daß allerdings die politische Grenze Deutschlands bei uns vorübergeht. Wir fühlen uns und leben als Deutsche. Unter diesen Verhältnissen ist es erklärlich, daß es Aufsehen erregt, wenn die gesonderte politische Stellung unserer Provinz einmal von den Behörden geltend gemacht wird.

Dieser Tage reiste hier ein italienischer Arzt durch, der in Strassburg die Erfahrung gemacht hat, daß er sich nicht in Deutschland befindet. Sein Paß, der für „Deutschland“ ausgestellt war, wurde auf dem dortigen Landrathsamte mit dem Vermerk:

„Der vorliegende Paß hat keine Gültigkeit für die Provinzen Preußen und Posen — da diese Deutschland nicht einverleibt sind — weshalb der Paßinhaber Dr. Zeu angewiesen ist, sich sofort und auf kürzestem Wege über Graudenz aus dem Kreise Strassburg und resp. der Provinz Preußen zu entfernen. Hr. Dr. Zeu wird sich unverzüglich nach Berlin begeben“.

versehen und der Inhaber mußte — umkehren. Er wollte in Marienwerder sein Heil versuchen. Ob es ihm dort besser gegangen ist, wissen wir nicht.

była ani dość spieszna, ani dość wyraźna, aby mogła obudzić chęć i myśl zawiązania z niem nowych rokowań. O przymierzu więc francusko-rosyjskim mowy niema i być nie może. Francja skłoniłaby się tylko do niego pod warunkiem, że był Polski zostanie zapewniony, Rosja zwałaby je tylko na trupie opuszczonej Polski.

Nie można w tej chwili przewidywać prędkiego rozjaśnienia ciemności, w których i nasza i Europy przyszłość pogrążona. Obrady nad adresem w senacie, słaby tylko promyk upragnionego światła przyniosą. Być może, iż żadnych obrad nie będzie, i że adres komisji jednomyślnie bez starcia zdań przeciwnych przyjętym zostanie. Wiele się głosów daje słyszeć za tego rodzaju przyjęciem. Co do adresu ten będzie niejako powtórzeniem mowy tronowej. Najdobitniejsze z niej ustępy, i te także, które Polski dotyczą senat przytoczy, a więc przyswoi je sobie. W komisji adresowej wniesioną została poprawka mieszcząca nadzieję, „że w żadnym razie Francja na wojnę narażoną nie będzie.“ Tę niegodną i narodu francuskiego,

i tego który nad nim panuje troskliwość odepnęła większość komisji.

Nadeszły wczoraj pierwsze depesze i listy z Londynu od księcia Latour d'Auvergne. Znalazł nowy poseł prawie przesadnej uprzejmości przyjęcie. Hrabia Russell przybył natychmiast z wiejskiego mieszkania do Londynu, dla widzenia się z nim. A choć książę nie zażądał był jeszcze urzędownie postuchania u królowej dla złożenia listów wierzytelnych, otrzywał zawiadomienie, że je w dniu onegdajszym uzyska z Windsor, dokąd się też na godzinę naznaczoną udał. Dyplomatyczne grzeczności, nie zdołają złagodzić słusznie powziętej urazy i nowy reprezentant Francji zachowa zapewne postawę, która może obudzi niejaką trwogę, w zatyłem w samolubstwie sumieniu rządu angielskiego.

Poseł rosyjski baron Budberg do ostatniej seryi zaproszonych po Compiègne gości polichononym został na naglące przelożenia osób należących do stronnictwa, o którego zabiegach wyżej wspomniałem.

Eine Grenzverletzung bei Ortelburg durch die Russen macht großes Aufsehen und wird voraussichtlich im Abgeordnetenhaus zur Sprache kommen. Eine Abtheilung Kosaken hat vier flüchtige unbewaffnete Polen bis auf preussisches Gebiet verfolgt; einen Polen gleich hinter der Grenze getödtet, einen zweiten auf dem Wege nach einem Dorfe und einen dritten 50 Schritt von dem Dorfe erschossen. Die Kugeln der Russen sind hier in die Häuser der preussischen Bauern geschlagen. Der vierte Pole hatte sich, obwohl aus mehreren Wunden blutend, bis ins Dorf geflüchtet und hier in einem Gehöfte verborgen. Als die Russen nun in das Dorf drangen, fand sich ein Verräther, der das Versteck des Unglücklichen angab. Die Russen fanden so den Polen, der völlig wehrlos in einer Ecke niedergelauert war. Ein Kosak hieb ihm mit dem Säbel mehrmals über den Kopf, bis er in seinem Blute ganz niedersank. Dann ritten die freundschaftlichen Helden wieder über die Grenze zurück. Nach einigen Tagen kamen abermals Russen, weil sie gehört hatten, der Pole lebe noch und habe Pflege in dem Dorfe gefunden, zurück, um ihn über die Grenze zu schleppen. Nun rettete das Dazwischenkommen eines preussischen Hauptmannes den armen Menschen. Weiter erzählt man uns, daß die Russen, als sie in dem Dorfe nach dem Polen suchten, einen preussischen Gerichtsboten erschossen wollten, weil sie in ihm einen Polen zu erkennen behaupteten, und daß es nur mit Mühe gelungen sei, ihnen zu beweisen, daß dieser Mann, der das Amtsschild auf der Brust trug, ein preussischer Beamter im Dienste sei. Der eigentliche Grund, weshalb sie auch diesen ermorden wollten, war, wie ein Augenzeuge berichtet, daß er einen sehr guten Rock anhatte. Wird unser Ministerpräsident Herr v. Bismarck Genugthuung für diese Grenzverletzung fordern? (i. oben Kammerverhandl. v. 11.)

Königsberg. Der neulich hier entschiedene Anklageprozeß gegen die Herren Maurermeister Schmidt und Kaufmann Brausewetter hat eine sehr wichtige Frage entschieden. Die Verkümmerung des Vereinsrechtes wäre unendlich erleichtert, wenn andere Gerichtshöfe den §. 15 des Vereinsgesetzes ähnlich auslegen sollten, als unser Stadtgericht. Dasselbe nimmt nämlich an, daß es gar nicht darauf ankomme, ob eine Auflösung mit oder ohne zulässigen Grund erfolgt sei; immer hätte die aufgelöste Versammlung sofort zu gehorchen. Jeder Anwesende müsse nach der Auflösung, ohne auch nur einen Augenblick zu verweilen, das Lokal sofort verlassen, wenn er nicht in die Strafe des §. 15 verfallen wolle. Da nun nach dieser Entscheidung jeder einer Auflösung Beisitzende die Pflicht hat, sich sofort zu entfernen, und es keinen Entschuldigungsgrund abgeben soll, daß die Menge der Anwesenden eine solche schnelle Entferrnung gar nicht gestatte, so kann man nur sagen, daß diejenigen zu bewauern sind, welche bei einer Auflösung sich weit von der Thüre befinden: denn sie werden deshalb leicht in Gefahr kommen, Strafe zahlen zu müssen. (N. E. N.)

A n z e i g e n .
Zum bevorstehenden Weihnachtsfeste
 empfiehlt gutes Weizenmehl, reiche Pfundbefe, Thorner Pfefferkuchen, Wall- und Lambertsnüsse, gutes Schaumweiss.
F. Netze.
Weihnachtsgeschenke
 zu soliden Preisen empfiehlt die Handlung von
Hermann Engel.
 Rechte **Hawiczer Schnupftaback** empfiehlt in verschiedenen Sorten billigst en gros und en detail
Louis Jacoby,
 im Greger'schen Hause.

Ich benachrichtige hiermit Jeden, daß ich als alleinige Besitzerin von Szarlej zu sämtlichen, das Dominium Szarlej betreffenden Interessen nur den Herrn Leon Siewicz bevollmächtigt habe, und daher alle durch eine andere Person, und sei es auch durch eine mir am nächsten stehende, gemachten Käufe und Verkäufe, entnommene Waaren oder Gelder, als Mißbrauch, und weder für mich, noch für mein Vermögen als bindend betrachte.

Josepha Wodzinska
 v. Koscieliska.

Bromberg, den 1. Dezember 1863.

PP.
 Hierdurch erlauben wir uns die ergebene Mittheilung zu machen, daß wir mit dem heutigen Tage am hiesigen Plage eine

Fabrik für künstliche Mineralwasser

unter der Firma

M. Cohnfeld & Plessner

eröffnet haben.

Indem wir unser Unternehmen geneigtem Wohlwollen empfehlen, wird es unser stetes Bestreben sein, das Vertrauen unserer Consumenten zu erlangen und zu bewahren.

Hochachtungsvoll

M. Cohnfeld & Plessner.

Preis-Courant



für

Selterser- und Sodawasser:

(Einklunde Flasche.)

100 halbe Flaschen Selterser oder Sodawasser	5 Tblr.	20 Egr.	— Pf.
25 do.	1 .	15 .	— .
1 do.	— .	2 .	6 .
100 drittel	4 .	7 .	6 .
25 do.	1 .	5 .	— .
1 do.	— .	2 .	— .
100 sechstel	3 .	5 .	6 .
25 do.	— .	27 .	6 .
1 do.	— .	1 .	3 .

Außerdem empfehlen wir **Limnaden gazeuses und sämtliche künstliche Mineralbrunnen.**

welche  genau nach Vorschrift  von uns bereitet werden.

Als **Biad** wir erbeten für je eine halbe Flasche 1 Egr. — Pf.
 drei tel 9 .
 sechstel 6 .

Zur Bequemlichkeit des Publikums werden auch statt der oben bezeichneten Quantität Flaschen dieselbe Anzahl **Maßen** verabreicht, so daß das Mineralwasser je nach Bedürfnis abgeholt werden kann.

Comptoir und Fabrik:

Bahnpoststr. 33, neben dem Telegraphen Bureau.

Zum Beste.
 Gerunde Citronen, à Stück 6 Pfr.,
 frische Apfelsinen, Datteln, Feigen,
 Kananien, Citronat, Wall-, Lamberts-
 und Pova-Nüsse, alle Sorten Bombons,
 Thorner und schles. Pfefferkuchen empfiehlt

H. L. Cohn.

Dom. Piotrkowice

ma do sprzedania 60 sążni dobrego i suchego to su. Cena wynosi na miejscu 1 tal. 10 s.g. za sążni.

hat zum Verkauf 60 Klafter guten trockenen Torf zum Preise von 1 Rz. 10 Sgr. pro Klafter ab Ort und Stelle.

Corsetten ohne Naht neueste Façon empfiehlt **S. Senator.**

Alle **Mittwoch** und **Sonabend** **Heubrod.** **F. Netto.**

Für **Baunternehmer** und **Tischler.**

Zu meiner Forst Plawines wird, um zu raumen, ein Quantum trockene 3" tieferne **Bohlen** zu bedeutend herabgesetzten Preisen verkauft **L. JAFFE junior.**

Um zu räumen, werden täglich in meiner Zalesie Forst, ¼ Meile von Palosé **trockene Bretter** in verschiedenen Dimensionen auffallend billigen Preisen verkauft.
L. JAFFE junior.

Kalender für das Jahr **1864** empfiehlt **Hermann Engel.**

Kautschouk-Gebisse mit eigenen wesentlichen Verbesserungen.
Mallachow, Zahnarzt,
 Bromberg, Wilhelmstraße 491.

Ein Sohn, anständiger Eltern, findet eine Stelle als **Lehrling** bei **Etrzelinski,** Damen Schneider in Etrzelino.

Wenzel und v. Kengerke landwirthschaftliche Kalender für das Jahr 1864 empfiehlt **Hermann Engel.**

Ein anständiges Mädchen wird als **Wirthin** von einem einzelnen Herrn nach außerhalb gewünscht. Zu erfragen in der **Erped.**

Druck und Verlag von Hermann Engel in Bromberg.
 Druckerei und Verlagsanstalt Hermann Engel in Bromberg.

Uwiodomiam każdego, że jako wyłączna właścicielka Szarleja upoważniłam tylko pana Leona Siewicza do działania we wszystkich interesach dotyczących się Dominium Szarleja. wszelkie więc kupna, sprzedaże, wzięte towary lub pieniądze przez kogokolwiek bądź innego, chociaż z najbliższych mi osób uważam za nadużycie nie obowiązujące ani mnie ani mój majątek.

Józefa z Wodzinskiach
 Kościeliska.

Bydgoszcz, dnia 1. Grudnia 1863.

P. P.
 Niniejszem pozwalamy sobie uprzejmie oświadczyć, że na dniu dzisiejszym otworzyliśmy tu miejsce

Fabrykę sztucznych wód mineralnych

pod rmg

M. Cohnfeld i Plessner.

Polecając to nasze przedsiębiorstwo łaskawym względem zareczamy, iż staraniem naszym będzie, wyjednać i utrzymać sobie zaufanie naszych konsumentów

Z szacunkiem

M. Cohnfeld i Plessner



WYKAZ CEN.

wody selterskiej i z sody:

(wyłącznie aszek)

100 pół flaszek wody selterskiej z sody	5 tal.	20 srg	— fen.
25 do.	1 .	15 .	— .
1 do.	— .	2 .	6 .
100 trzecich	4 .	7 .	6 .
25 do.	1 .	5 .	— .
1 do.	— .	2 .	— .
100 szóstkowych	3 .	5 .	6 .
25 do.	— .	27 .	6 .
1 do.	— .	1 .	3 .

Prócz tego polecamy **limoniady gazeuses i wszelkie wody mineralne**

które  ściśle podług przepisów  fabryki jemy.

Jako zastaw wypraszamy sobie za każdą pół-flaszkę 1 srg. — fen.
 „ „ trzecią 9 .
 „ „ szóstkową 6 .

Do wygody publiczności wydzielamy także miast powyższych ilości flaszek tyleż marek. iż za nie woda odbierana być może podług potrzeby.

Comptoir i fabryka

ulica do kolei żelaznej, obok biura telegraficznego.